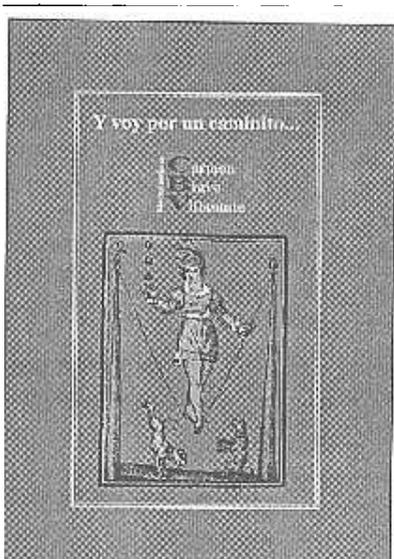


*Y voy por un caminito... Homenaje a Carmen Bravo Villasante*, Madrid, Asociación Española del Libro Infantil y Juvenil, 1996. Edición de Jaime García Padrino. 368 pp.



Carmen Bravo Villasante (Madrid, 1918-1994), universitaria de trayectoria institucionista, pues se formó en el Instituto Escuela, comenzó a plasmar sus diversas inquietudes tras doctorarse en Filosofía y Letras con una tesis tan original como *La mujer vestida de hombre en el teatro del Siglo de Oro* (1956).

Luego de aquel estudio, diversificó su labor intelectual, siempre a gran altura. Biografió a mujeres apasionadas y avanzadas: Bettina Brentano, Gómez de Avellaneda, Pardo Bazán, aunque extraña no atendiera a un personalidad tan fuera de lo corriente que fue la gran Fernán Caballero.

Siguió asimismo el itinerario vital de escritores románticos (Heinrich von Kleist y Hoffman) y novelistas del realismo español como Valera y Galdós, sin que faltara su reflexión crítica en *Biografía y literatura*.

Empresa sin par fue su monumental historia de la literatura infantil española, iberoamericana y universal, a las que acompañó seguida y coherentemente una selección de textos de cada una de ellas. Tal empresa contribuyó a recuperar el respeto hacia la literatura para niños y jóvenes que acabaría con la implantación de dicha materia en los estudios de magisterio renovados por los años 70.

El reconocido dominio de lenguas que poseía Carmen Bravo lo aplicó a excelentes versiones de textos clásicos para la infancia y juventud, así como a pronunciarse sobre problemas técnicos en torno a la traducción. De paso dejó una lección obvia: formarse como experto en LIJ supone acompañarse de la inevitable y enriquecedora incursión comparativa al tratarse de un universal en la cultura de los pueblos.

Poscedora de una biblioteca excepcional de libros de su especialidad, también devolvió el lugar que correspondía al complemento inevitable de la ilustración promocionando a bastantes artistas (M.A. Pacheco, M. Calatayud, J. Gabán, F. Meléndez, A. Tello...), que dibujaron en sus textos de historia, antologías de cuentos y otras formas folclóricas que divulgó en ediciones muy cuidadas.

Incluso llegó a elaborar alguna obra de creación (*El jardín encantado*) (1981), por ejemplo, aunque debió ser consciente de sus limitaciones en tan arriesgado campo para el que pocos están dotados.

Su trayectoria pionera, inteligente y perseverante, aumentó credibilidad al género de los libros infantiles y juveniles, con estatus normalizado ya hoy en el mundo de la

edición, cultura y educación gracias al trabajo perseverante e inteligente de tan notable mujer.

El profesor Jaime García Padrino, experto en Literatura Infantil y Juvenil, la cual ha historiado con rigor, reúne en este homenaje diversos apartados en los que el recuerdo afectivo, la teoría, el folclore y la poesía infantil, la crítica e investigación, la parcela iberoamericana y los problemas de la traducción son abordados por estudiosos y amigos de Carmen como Martínez Menchén, Rodríguez Almodóvar, Pedro C. Cerrillo, Ana Pelegrín, Ana Garralón, Isabel Pascua, entre otros, y el propio editor.

Se acompaña de una oportuna selección de ilustraciones de los libros editados por la homenajeada, de raros de su biblioteca y tomados de ediciones de otros creadores.

Maestros, bibliotecarios, animadores de la lectura y estudiosos de los libros para niños y jóvenes agradecerán tan curioso y bello testimonio de quien, junto a María Moliner, habría merecido entrar por la puerta grande en la Real Academia Española.

Eduardo TEJERO ROBLEDO